

*С.В. Алпатов (Москва, Россия),
Т.С. Канева (Сыктывкар, Россия)*

Портрет последнего печорского книжника в цифровом воплощении¹

Аннотация: В статье рассматриваются актуальные проблемы представления устных и рукописных форм традиционной культуры в цифровом формате на примере современного электронного ресурса, посвященного последнему печорскому писателю и переписчику старинных рукописей С.А. Носову.

Ключевые слова: фольклор, рукописная традиция, цифровые архивы, Печора

*S.V. Alpatov (Moscow, Russia),
T.S. Kaneva (Syktyvkar, Russia)*

Digital Portrait of the Last Pechora Scribe

Abstract: The article examines the typical problems of representing oral and handwritten forms of traditional culture in digital format using the example of a new electronic resource dedicated to the last Pechora writer and copyist of ancient manuscripts S.A. Nosov.

Key words: folklore, handwritten tradition, digital archives, Pechora

Разработка вопросов оцифровки, систематизации и представления в сети Интернет фольклорно-этнографических и историко-краеведческих материалов обретает в последнее десятилетие новое качество. Проблема активно обсуждается на научных форумах [Алпатов 2020], получает теоретико-методологическое осмысление в диссертационных исследованиях [Тарумова 2017; Петрова 2019]. Особое значение имеет опыт успешной реализации цифровых проектов, аккумулирующих массивы рукописных и фольклорных феноменов компактных этноконфессиональных традиций и репрезентирующих ключевые свойства и векторы развития традиционной русской культуры новейшего времени в целом.

Духовная культура одного из уголков Русского Севера – Усть-Цилемского района Республики Коми – изучается с начала XX в. Специалистам она известна по печатным сборникам фольклора, ставшим классикой отечественного народоведения [Ончуков 1904; Песни Печоры 1963; Былины Печоры 2001]. В новом тысяче-

¹ Статья подготовлена в рамках проекта РФФИ 19-012-00593 «Грани духовного наследия Усть-Цильмы: фольклор, книжность, язык (новые источники)».

летия появились и мультимедийные издания [Эпос и духовная лирика Усть-Цильмы 2012; Усть-цилемская фольклорная традиция 2013].

Недавно на сайте Сыктывкарского государственного университета им. Питири-ма Сорокина был создан ресурс «Территория просвещения», где в разделе «Этнокультурное наследие региона» сотрудники научно-исследовательской лаборатории «Филологические исследования духовной культуры Севера» стали размещать электронные материалы, посвященные усть-цилемской традиции. Прежде всего, это полноценные цифровые реплики печатных изданий¹, а также подготовленные на основе мультимедийных дисков тематические ресурсы, представляющие отдельные грани богатой духовной культуры Усть-Цильмы².

Так, здесь можно познакомиться с иконописным наследием края³, с электронной коллекцией старообрядческих рукописей из собрания библиотеки СГУ им. Питири-ма Сорокина⁴, с корпусом усть-цилемской мифологической прозы из фольклорных архивов МГУ и СГУ⁵, с репертуаром хороводного комплекса «горка» (тексты, нотировки, аудиозаписи)⁶, услышать былины и духовные стихи в записи Д.М. Балашова⁷, а также образцы протяжной лирики, записанные собирателями Сыктывкарского университета на Пижме⁸.

Это далеко не все стороны усть-цилемской традиции – явления многослойного и разностороннего, и у создателей портала есть еще много идей, связанных с их представлением. Одну из них удалось реализовать совсем недавно: в конце 2020 г. появился ресурс, посвященный последнему печорскому писателю и переписчику старинных рукописей Степану Анфиногеновичу Носову (1902–1981), жителю Усть-Цилемского района Республики Коми⁹.

Впервые в научной печати имя С.А. Носова появилось 60 лет назад [Малышев 1960]. Специалистам по старообрядческой книжности он известен тем, что написал цикл из двадцати видений, сопроводив их двенадцатью комментариями, оставил автобиографические записки и воспоминания о своем деде; составил и переплел 28 рукописных сборников с текстами религиозного содержания, вел обширную переписку с единоверцами и родственниками, а также с учеными-археографами [Печорский старообрядческий писатель 2005].

Наиболее активно его литературно-рукописное творчество начало изучаться силами филологов Сыктывкарского госуниверситета с 1990-х гг. В результате библиография трудов, посвященных персонально этому яркому книжнику, к настоящему моменту превысила пятьдесят единиц. В их числе отдельные издания сочинений и писем С.А. Носова, описания его рукописных сборников, исследования, касающиеся их стиля и содержания¹⁰.

¹ <https://territory.syktsu.ru/etnokulturnoe-nasledie/biblioteka/>

² <https://territory.syktsu.ru/etnokulturnoe-nasledie/folklor.php>

³ <https://territory.syktsu.ru/etnokulturnoe-nasledie/krestyanskaya-ikona.php>

⁴ <http://openedu.syktsu.ru/two/>

⁵ <http://sproject.syktsu.ru/1/>

⁶ <http://sproject.syktsu.ru/5/>

⁷ <http://openedu.syktsu.ru/one/>

⁸ <https://territory.syktsu.ru/etnokulturnoe-nasledie/folklor/rebyatushki/>

⁹ <https://territory.syktsu.ru/nosovsa/>. Веб-мастеринг осуществлен программистом СГУ им. Питири-ма Сорокина М.А. Самариным.

¹⁰ Стоит отметить, что записи Анхеныча (как называют его земляки) до сих пор находятся в активном чтении у жителей Печорского края. Эти факты были выявлены в экспедициях 2009 и 2018–2020 гг., организованных СГУ им. Питири-ма Сорокина. Более того, буквально в 2020 г. был обнаружен третий список его «Видений».

Кроме того, Степан Анфиногенович был информантом фольклорных экспедиций МГУ имени М.В. Ломоносова, в результате которых от него записан довольно большой корпус фольклорных текстов разных жанров, в том числе былин и устных рассказов. Всё вместе это позволяет взглянуть на С.А. Носова не только как на авторитетного старообрядца, человека письменной культуры, но и как на носителя устного народного знания.

В таком контексте возникла идея создания электронного ресурса, который бы позволил, объединив фольклорные записи и книжное наследие С.А. Носова, привлечь внимание широкого круга ценителей и исследователей севернорусской культуры и традиций старообрядцев к этой незаурядной личности, тем более что интерес к ней довольно велик и на его родине – в Усть-Цилемском районе Республики Коми, но при этом далеко не все материалы, связанные с личностью и творчеством С.А. Носова, являются доступными.

Ресурс составили три основных раздела: «Биографические материалы», «Письменное наследие» и «Фольклор в записях от С.А. Носова», а также небольшой фотоальбом и библиография изданий и исследований творчества печорского писателя.

В раздел «Биографические материалы» вошли автобиографические записки самого книжника, его биография, написанная дочерью, и биография, составленная по доступным источникам исследователем творчества С.А. Носова профессором СГУ им. Питирима Сорокина М.В. Мелиховым.

Раздел «Письменное наследие» объединил сочинения С.А. Носова («Видения», «Воспоминания о деде», «Из бесед А.П. Ханзина») и его письма: ученым-археографам В.И. Малышеву и А.Н. Власову, дочери Р.С. Носовой и единоверцу Е.И. Осташову (всего – 150 текстов). Особый подраздел здесь представлен научными описаниями десяти рукописных сборников С.А. Носова. Раздел в целом и его составные рубрики предваряются вводно-справочными статьями М.В. Мелихова; им же подготовлены к печати все тексты. Несколько иллюстраций – фотокопий источников – позволяют увидеть почерк книжника и получить общее впечатление о том, как выглядят составленные им сборники.

Раздел «Фольклор в записях от С.А. Носова» подготовлен Т.С. Каневой в рамках научно-творческого сотрудничества фольклористов СГУ им. Питирима Сорокина и МГУ имени М. В. Ломоносова на основе записей, выполненных московскими собирателями в 1978 и 1980 гг. В него вошли 11 текстов былин, ранее опубликованных в печорских томах «Свода русского фольклора», которые сопровождаются оригинальными звукозаписями (более 40 минут звучания), специально подготовленными для данного проекта С.В. Алпатовым и Т.С. Каневой. Благодаря этому ресурсу они впервые стали доступны широкой аудитории и позволяют услышать голос известного печорского старообрядца, записанный А.А. Ивановой сорок лет назад на магнитную пленку.

Кроме былин в разделе публикуются и другие фольклорные тексты (духовный стих, историко-легендарные и топонимические предания, приметы, былички, анекдоты, сообщения о календарно-магических практиках), а также бытовые рассказы из полевых тетрадей Н.И. Савушкиной и А.А. Ивановой, хранящихся в архиве кафедры фольклора МГУ (всего – 48 текстов). Также здесь представлена заметка А.А. Ивановой о С.А. Носове, рисующая «портрет информанта», и статья Т.С. Каневой, в которой на основе публикуемых текстов дана суммарная характеристика фольклорного репертуара С.А. Носова.

Таким образом, используя современные информационные технологии, в емком и прозрачном по структуре цифровом ресурсе удалось аккумулировать и сделать доступными читателям и исследователям разные по форме (текстовые, звуковые, визуальные), содержанию (фольклорные и книжные), а также по степени апробированности (ранее опубликованные и впервые вводимые в научный оборот) источники, объединенные незаурядной личностью одного из представителей усть-цилемского культурного очага. Этот гипертекстовый корпус источников можно рассматривать как своеобразный «цифровой портрет» носителя религиозно-письменных традиций и устного знания, позволяющий углубить представление о поздней севернорусской народной культуре.

ЛИТЕРАТУРА

Алпатов С.В. Проблемы представления фольклорных материалов в сети Интернет // *Stephanos*. 2020. № 2. С. 153–156.

Былины Печоры / Изд. подгот. В.И. Еремина, В.И. Жекулина, В.В. Коргузалов, А.Ф. Некрылова; отв. ред. А.А. Горелов. СПб.; М., 2001. Т. 1–2. 776 + 784 с.

Мальшев В.И. Усть-цилемские рукописные сборники XVI–XX вв. Сыктывкар, 1960. 213 с.

Ончуков Н.Е. Печорские былины. СПб., 1904. 424 с.

Петрова Н.С. Фольклористика в деревне, городе и Интернете: развитие понятия «фольклор» и предметные границы дисциплины // *Фольклор: структура, типология, семиотика*. 2019. № 1. С. 190–206.

Песни Печоры / Изд. подгот. Н.П. Колпакова, Ф.В. Соколов, Б.М. Добровольский. М.; Л., 1963. 459 с.

Печорский старообрядческий писатель С.А. Носов: видения, письма, записки / Подгот. текста, вступ. ст. и примеч. М.В. Мелихова. М., 2005. 422 с.

Тарумова Н.Т. Актуализация отечественного культурного наследия XVIII–XX вв. в коммуникационном пространстве Internet (архивные и музейные коллекции): Дисс... канд. культурологии. Ярославский государственный педагогический университет им. К.Д. Ушинского. Ярославль, 2017. 260 с.

Усть-цилемская фольклорная традиция: Справочно-библиографическое мультимедийное издание [Электронный ресурс] / Авт.-сост. Т.С. Канева. Сыктывкар, 2013.

Эпос и духовная лирика Усть-Цильмы в записях Д.М. Балашова: Из собрания Фонограммархива ИЯЛИ КарНЦ РАН: мультимедийный диск [Электронный ресурс] / Сост. Т.С. Канева, В.П. Кузнецова. Сыктывкар, 2012.

REFERENCES

Alpatov S.V. Problems of Presenting Folklore Materials on the Internet. *Stephanos*. 2020. No 2, pp. 76–81.

Epics of Pechora / Eds.: V.I. Eremina, V.I. Zhekulin, V.V. Korguzalov, A.F. Nekrylova, A.A. Gorelov. St. Petersburg; Moscow. 2001. Vol. 1–2. 776 + 784 p.

Malyshev V.I. (1960) Ust-Tsilma Manuscript Collections of the 16th–20th centuries. Syktyvkar. 213 p.

Onchukov N.E. (1904) Pechora Epics. St. Petersburg. 424 p.

Pechora Old Believer Writer S.A. Nosov: Visions, Letters, Notes / Ed. by M.V. Melikhov. Moscow. 2005. 422 p.

Petrova N.S. Folklore in the Village, City and Internet: The Development of the Concept of “Folklore” and the Subject Limits of the Discipline. *Folklore: Structure, Typology, Semiotics*. 2019. No 1, pp. 190–206.

Songs of Pechora / Eds.: N.P. Kolpakova, F.V. Sokolov, B.M. Dobrovolsky. Moscow; Leningrad. 1963. 459 p.

Tarumova N.T. (2017) Actualization of the National Cultural Heritage of the 18th–20th centuries in the Communication Space of the Internet (archival and museum collections). PhD Diss. Ushinsky Yaroslavl State Pedagogical University. Yaroslavl. 260 p.

Ust-Tsilma Folklore Tradition: Reference and Bibliographic Multimedia Edition [Electronic resource] / Ed. by T.S. Kaneva. Syktyvkar. 2013.

The Epic and Spiritual Lyrics of Ust-Tsilma in the Recordings of D.M. Balashov: From the Collection of the Phonogram Archive of the Institute of Natural Sciences of the Institute of Language and Literature of the Karelian Scientific Center of the Russian Academy of Sciences [Electronic resource] / Eds.: T.S. Kaneva, V.P. Kuznetsova. Syktyvkar. 2012.

Сведения об авторах:

Алпатов Сергей Викторович,
докт. филол. наук
доцент
филологический факультет
МГУ имени М.В. Ломоносова

Sergey V. Alpatov,
Doctor of Philology
Associate Professor
Philological Faculty
Lomonosov Moscow State University
alpserg@gmail.com

Канева Татьяна Степановна,
канд. филол. наук
доцент
Институт гуманитарных наук
СГУ имени Питирима Сорокина

Tatyana S. Kaneva,
PhD
Associate Professor
Institute of Humanities
Pitirim Sorokin Syktyvkar State University
t-kaneva@yandex.ru